





## Українська

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, не відкривайте корпус. Технічне обслуговування обладнання може здійснювати лише кваліфікований персонал.**

Не встановлюйте обладнання в обмеженому просторі, наприклад, у книжкових ша́фках вбудованих шафак.

Не піддавайте елементи живлення (аккумулятор чи встановлені батареї) впливу надмірного тепла, наприклад, сонячного світла, вогню тощо впродовж тривалого періоду.

**Бездротова стереофонічна гарнітура**
**Виробник:** Соні Корпорейшн,
**1-7-1** **Конан, Мінато-ку, Токіо 108-0075, Японія**

Зроблено у Китаї

**Дата виготовлення пристрою**
Рік і місяць виготовлення зазначені на лакуванні.
MM.YYYY, де MM – місяць, YYYY – рік виготовлення.

**Умови зберігання.**

Продукцію зберігають в упакованому виді в темних, сухих, чистих, добре вентиляованих приміщеннях, ізолюваних від місць зберігання кислот і лугів.
Температура зберігання: від -10 до +45°С.
Відносна вологість зберігання: 75% без конденсату.
Термін зберігання не встановлений.

Транспортувати в оригінальній упаковці виробника. Під час транспортування не кидати, обєригати від падінь, ударів, не піддавати надмірній вібрації.

Обладнання відповідає вимогам:



– Виробник Соні Корпорейшн цим оголошує, що пристрій MDR-ZX330BT / Бездротова стереофонічна гарнітура відповідає вимогам та іншим застосованим положенням Технічного регламенту радіоблоданння і телекомунікаційного кінецьового (термінального) обладнання.
Отримати декларацію відповідності можна за адресою ТОВ «Соні Україна», вул. Спаська 30, м.Київ, 04070, Україна, e-mail info@sony.ua.

Уповноважений представник в Україні з питань відповідності вимогам технічних регламентів: ТОВ «Соні Україна», вул. Іллінська, 8, м.Київ, 04070, Україна.
Сторок придатності (строк служби) складає 5 років.

Словесний товарний знак і логотип BLUETOOTH є власністю Bluetooth SIG, Inc., будь-яке використання цих знаків компанією Sony Corporation виконується відповідно до умов ліцензійної угоди.

Позначка N є товарним знаком або зареєстрованим товарним знаком компанії NFC Forum, Inc. у Сполучених Штатах Америки та інших країнах.

Microsoft, Windows і Windows Vista товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками Microsoft Corporation у США й інших країнах.

Mac і Mac OS є товарними знаками компанії Apple Inc., зареєстрованими у США та інших країнах.

iPhone є товарним знаком компанії Apple Inc., зареєстрованим у США та інших країнах.

Інші товарні знаки та товарні назви належать їх відповідним власникам.

## Застереження

- Про зв'язок BLUETOOTH**
  - Бездротова технологія BLUETOOTH діє на відстані близько 10 метрів. Максимальна відстань зв'язку залежить від перешкоди (людське тіло, метал, стіна і т. д.) або електромагнітного середовища.
  - Антенa вбудована в гарнітуру, як показано пунктирною лінією (Рис. **А**). Чутливість зв'язку BLUETOOTH покращиться, якщо повернути вбудовану антенну до під'єданого пристрою BLUETOOTH. Якщо між антеною підключеного пристрою та вбудованою антеною гарнітури наявні перешкоди, то можливі шуми, зникання звуку або втрата зв'язку.
  - Втрата зв'язку BLUETOOTH, шуми та зникання звуку можливі за наступних умов.
    - Між гарнітурою та пристроєм BLUETOOTH знаходиться людське тіло.
    - Ця ситуація може бути покращена шляхом повернення пристрою BLUETOOTH в напрямку антени гарнітури.
    - Між гарнітурою та пристроєм BLUETOOTH знаходиться перешкода, як-от метал чи стіна.
    - Поблизу гарнітури використовується пристрій, що працює на частоті 2,4 ГГц, наприклад, пристрій Wi-Fi, бездротовий телефон або мікрохвильова плч.
  - Оскільки пристрої BLUETOOTH та Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) працюють на одній частоті (2,4 ГГц), якщо гарнітура знаходиться поблизу пристрою Wi-Fi, можливі мікрохвильові перешкоди, що призведуть до шумів, зникання звуку або втрати зв'язку. У такому випадку виконайте наступне.
    - Використовуйте гарнітуру на відстані не менше 10 метрів від пристрою Wi-Fi.
    - Якщо гарнітура використовується у межах 10 метрів від пристрою Wi-Fi, вимкніть пристрій Wi-Fi.
    - Розмістіть гарнітуру якомога ближче до пристрою BLUETOOTH.
  - Мікрохвильове випромінювання пристрою BLUETOOTH може впливати на роботу електронних медичних пристроїв. Вимикайте гарнітуру та інші пристрої BLUETOOTH у наступних місцях, оскільки вони можуть стати причиною нещасного випадку:
    - У місцях, де наявний займистий газ, у лікарні, або на автозавтрапній станції.
    - Близу автоматичних дверей або пожежної сигналізації.
  - Не використовуйте гарнітуру в літаку. Радіохвилі можуть впливати на пристрої та стати причиною нещасного випадку внаслідок несправності.
  - Гарнітура підтримує функції безпеки, що відповідають вимогам стандарту BLUETOOTH, для забезпечення захищеного з'єднання, що встановлюється за допомогою технології бездротового зв'язку BLUETOOTH, проте, залежно від ситуації, наявного рівня захисту може бути недостатньо. Будьте обережні під час обміну даними з використанням технології бездротового зв'язку BLUETOOTH.
  - Ми не несемо жодної відповідальності за витік інформації під час використання зв'язку BLUETOOTH.
  - Підключення до усіх пристроїв BLUETOOTH не гарантується.
    - Пристрій, що підтримує функцію BLUETOOTH, має відповідати вимогам стандарту BLUETOOTH, встановленого групою Bluetooth SIG, Inc. і його дійсність має бути засвідчена.
    - Навіть якщо підключений пристрій відповідає зазначеному вимог стандарту BLUETOOTH, залежно від функцій та технічних характеристик, деякі пристрої можуть не підключатися або працювати неправильно.
    - При використанні гарнітури для телефонної розмови, в залежності від пристрою або середи зв'язку може виникнути шум.
  - В залежності від пристрою, що підключається, встановлення зв'язку може зайняти деякий час.

**Заряджання гарнітури**

- Гарнітуру можна заряджати лише через USB. Для заряджання потрібен комп'ютер із портом USB.
- Під час заряджання гарнітуру не можна вимкати та не можна користуватися функціями BLUETOOTH.
- Якщо ви не використовуєте гарнітуру протягом тривалого часу, аккумуляторна батарея може бути не в змозі тримати достатній заряд. Батарея зможе тримати заряд належним чином після проходження декількох циклів розрядки і зарядки поспіль.
- Якщо ви зберігаєте гарнітуру протягом тривалого часу, заряджайте батарею раз на пів року для запобігання надмірному розрядженню.
- Якщо тривалість часу, протягом якого ви можете використовувати гарнітуру, стає дуже короткою, аккумуляторну батарею слід замінити на нову. Зверніться до найближчого торговельного представника компанії Sony для заміни батареї.

**Зауваження щодо статичної електрики**

- Статична електрика, накопичена тілом, може викликати легке поколювання у вухах. Щоб звести цей ефект до мінімуму, носьте одяг з натуральних матеріалів.

**Якщо гарнітура працює неправильно**

- Перезавантажте гарнітуру (Рис. **Б**). Натисніть кнопку RESET гострим предметом, наприклад, шпилькою, поки не відчуте клацання. Налаштування гарнітури буде скинуто. Інформація про з'єднання не видаляється.
- Якщо проблема не усувається навіть після здійснення описаного вище перезавантаження, проведіть ініціалізацію гарнітури наступним чином.
  - Вимкніть гарнітуру, натиснувши та утримуючи кнопку POWER довше 2 секунд. Потім натисніть та утримуйте одночасно кнопку POWER та кнопку **▶|||◀** довше 7 секунд. Індикатор (синій) блимне 4 рази і заводські налаштування буде повернено. Усю інформацію про з'єднання буде видалено.
- Після того як гарнітура була ініціалізована, вона може не підключитися до вашого iPhone або комп'ютера. В цьому випадку видайте інформацію про з'єднання гарнітури з iPhone або комп'ютера, а потім з'єднати їх знову.

**Інше**

- Не кладіть гарнітуру в міських, де на неї впливатиме волога, пил, сажа, пара або пряме сонячне світло. Не залишайте її надовго в автомобілі. Це може призвести до несправності.
- Пристрій BLUETOOTH може не працювати з мобільними телефонами в залежності від умов розповсюдження радіохвиль та місця використання.
- Якщо під час використання пристрою BLUETOOTH відчувається дискомфорт, негайно припиніть користуватися пристроєм BLUETOOTH. Якщо виникне проблема, яку не вдається усунути, звертайтесь до найближчого дилера Sony.
- Використання гарнітури із високим рівнем гучності може призвести до погіршення слуху. Задля безпеки дорожнього руху не використовуйте гарнітуру під час керування автомобілем або велосипедом.
- Не використовуйте цей пристрій у місцях, де небезпечно не чути навоклішні звуки, зокрема на залізничних переїздах, платформах залізничних станцій і будівельних майданчиках.
- Не кладіть важкі предмети та не натискайте сильно на гарнітуру, оскільки у разі тривалого зберігання за таких умов це може призвести до її деформування.
- Не піддавайте гарнітуру сильним ударам.
- Для чищення гарнітури використовуйте м'яку суху ганчірку.
- Захищайте гарнітуру від води. Гарнітура не є водонепроникною.
  - Планийте про необхідність дотримання заходів обережності, вказаних нижче.
  - Будьте обережні, щоб не впусити гарнітуру у раковину або інший контейнер з водою.
  - Не використовуйте гарнітуру у вологих місцях або у непогоду, наприклад, у дощ або сніг.
  - Не мочіть гарнітуру.
  - Якщо торкнутися гарнітуру мокрими руками або покласть її у мокрий одяг, вона може намокнути, що може призвести до несправності.
  - Біля гарнітури знаходяться металеві елементи, що можуть спричинити коротке замикання.
- Стан подушечок навушників може погіршитися через тривале зберігання або використання.
- Якщо у вас є питання або проблеми щодо даної гарнітури, не описані у цьому посібнику, зверніться до найближчого дилера Sony.

**Системні вимоги для заряджання батареї за допомогою USB**

Комп'ютер з встановленою операційною системою з наведеного нижче списку та портом USB:

**Операційні системи**
(якщо використовуються Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 або пізніша версія)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(якщо використовується Mac)
Mac OS X (версія 10.3 або пізніша версія)

(якщо використовується Mac)
Mac OS X (версія 10.3 або пізніша версія)
Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

**Системні вимоги для заряджання батареї за допомогою USB**

Комп'ютер з встановленою операційною системою з наведеного нижче списку та портом USB:

**Операційні системи**
(якщо використовуються Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 або пізніша версія)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(якщо використовується Mac)
Mac OS X (версія 10.3 або пізніша версія)
Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

**Системні вимоги для заряджання батареї за допомогою USB**

Комп'ютер з встановленою операційною системою з наведеного нижче списку та портом USB:

**Операційні системи**
(якщо використовуються Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 або пізніша версія)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(якщо використовується Mac)
Mac OS X (версія 10.3 або пізніша версія)
Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

**Системні вимоги для заряджання батареї за допомогою USB**

Комп'ютер з встановленою операційною системою з наведеного нижче списку та портом USB:

**Операційні системи**
(якщо використовуються Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 або пізніша версія)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(якщо використовується Mac)
Mac OS X (версія 10.3 або пізніша версія)
Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

**Системні вимоги для заряджання батареї за допомогою USB**

Комп'ютер з встановленою операційною системою з наведеного нижче списку та портом USB:

**Операційні системи**
(якщо використовуються Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 або пізніша версія)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(якщо використовується Mac)
Mac OS X (версія 10.3 або пізніша версія)
Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

**Системні вимоги для заряджання батареї за допомогою USB**

Комп'ютер з встановленою операційною системою з наведеного нижче списку та портом USB:

**Операційні системи**
(якщо використовуються Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 або пізніша версія)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(якщо використовується Mac)
Mac OS X (версія 10.3 або пізніша версія)
Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

**Системні вимоги для заряджання батареї за допомогою USB**

Комп'ютер з встановленою операційною системою з наведеного нижче списку та портом USB:

**Операційні системи**
(якщо використовуються Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 або пізніша версія)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate
Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

**Системні вимоги для заряджання батареї за допомогою USB**

Комп'ютер з встановленою операційною системою з наведеного нижче списку та портом USB:

**Операційні системи**
(якщо використовуються Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 або пізніша версія)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(якщо використовується Mac)
Mac OS X (версія 10.3 або пізніша версія)
Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

**Системні вимоги для заряджання батареї за допомогою USB**

Комп'ютер з встановленою операційною системою з наведеного нижче списку та портом USB:

**Операційні системи**
(якщо використовуються Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 або пізніша версія)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(якщо використовується Mac)
Mac OS X (версія 10.3 або пізніша версія)
Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

**Системні вимоги для заряджання батареї за допомогою USB**

Комп'ютер з встановленою операційною системою з наведеного нижче списку та портом USB:

**Операційні системи**
(якщо використовуються Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 або пізніша версія)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(якщо використовується Mac)
Mac OS X (версія 10.3 або пізніша версія)
Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

**Системні вимоги для заряджання батареї за допомогою USB**

Комп'ютер з встановленою операційною системою з наведеного нижче списку та портом USB:

**Операційні системи**
(якщо використовуються Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 або пізніша версія)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(якщо використовується Mac)
Mac OS X (версія 10.3 або пізніша версія)
Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

**Системні вимоги для заряджання батареї за допомогою USB**

Комп'ютер з встановленою операційною системою з наведеного нижче списку та портом USB:

**Операційні системи**
(якщо використовуються Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 або пізніша версія)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(якщо використовується Mac)
Mac OS X (версія 10.3 або пізніша версія)
Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

**Системні вимоги для заряджання батареї за допомогою USB**

Комп'ютер з встановленою операційною системою з наведеного нижче списку та портом USB:

**Операційні системи**
(якщо використовуються Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 або пізніша версія)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(якщо використовується Mac)
Mac OS X (версія 10.3 або пізніша версія)
Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

**Системні вимоги для заряджання батареї за допомогою USB**

Комп'ютер з встановленою операційною системою з наведеного нижче списку та портом USB:

**Операційні системи**
(якщо використовуються Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 або пізніша версія)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(якщо використовується Mac)
Mac OS X (версія 10.3 або пізніша версія)
Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

**Системні вимоги для заряджання батареї за допомогою USB**

Комп'ютер з встановленою операційною системою з наведеного нижче списку та портом USB:

**Операційні системи**
(якщо використовуються Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 або пізніша версія)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(якщо використовується Mac)
Mac OS X (версія 10.3 або пізніша версія)
Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

**Системні вимоги для заряджання батареї за допомогою USB**

Комп'ютер з встановленою операційною системою з наведеного нижче списку та портом USB:

**Операційні системи**
(якщо використовуються Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 або пізніша версія)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(якщо використовується Mac)
Mac OS X (версія 10.3 або пізніша версія)
Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

**Системні вимоги для заряджання батареї за допомогою USB**

Комп'ютер з встановленою операційною системою з наведеного нижче списку та портом USB:

**Операційні системи**
(якщо використовуються Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 або пізніша версія)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(якщо використовується Mac)
Mac OS X (версія 10.3 або пізніша версія)
Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

**Системні вимоги для заряджання батареї за допомогою USB**

Комп'ютер з встановленою операційною системою з наведеного нижче списку та портом USB:

**Операційні системи**
(якщо використовуються Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 або пізніша версія)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(якщо використовується Mac)
Mac OS X (версія 10.3 або пізніша версія)
Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

**Системні вимоги для заряджання батареї за допомогою USB**

Комп'ютер з встановленою операційною системою з наведеного нижче списку та портом USB:

**Операційні системи**
(якщо використовуються Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 або пізніша версія)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(якщо використовується Mac)
Mac OS X (версія 10.3 або пізніша версія)
Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

**Системні вимоги для заряджання батареї за допомогою USB**

Комп'ютер з встановленою операційною системою з наведеного нижче списку та портом USB:

**Операційні системи**
(якщо використовуються Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 або пізніша версія)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate
Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

**Системні вимоги для заряджання батареї за допомогою USB**

Комп'ютер з встановленою операційною системою з наведеного нижче списку та портом USB:

**Операційні системи**
(якщо використовуються Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 або пізніша версія)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(якщо використовується Mac)
Mac OS X (версія 10.3 або пізніша версія)
Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

**Системні вимоги для заряджання батареї за допомогою USB**

Комп'ютер з встановленою операційною системою з наведеного нижче списку та портом USB:

**Операційні системи**
(якщо використовуються Windows)
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 або пізніша версія)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(якщо використовується Mac)
Mac OS X (версія 10.3 або пізніша версія)
Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.